LEHIAREN DEFENTSARI BURUZKO DEBEKATUTAKO EKINTZAK SALATZEKO INPRIMAKIA

FORMULARIO DE DENUNCIA DE PRÁCTICAS PROHIBIDAS EN MATERIA DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA

SALATZAILEA / DENUNCIANTE

Izen-abizenak/Nombre y apellidos(*) ....

IFZ/N.I.F.(*) .... *Helbidea*/Domicilio(*) …………………………………………….....

Udalerria/Municipio(*). ……………………….. *L. H.-Probintzia*/T. H.-Provincia(*) ………………………

PK/C.P.(*) .... *Telefonoa*/Teléfono(*) .... *Faxa*/Fax ……………………....

ENPRESAREN LEGEZKO ORDEZKAPENA (1) (2)
REPRESENTACIÓN LEGAL DE EMPRESA (1) (2)

Sozietatearen izena/Razón social(*) ....

Merkatal izena/Nombre comercial ....

IFK/C.I.F.(*) .... *Helbidea*/Domicilio(*) ……………………………………………………

Udalerria/Municipio(*) ………………………….. *L. H.-Probintzia*/T. H.-Provincia(*) ……………………..

PK/C.P.(*). .... *Telefonoa*/Teléfono(*). .... *Faxa*/Fax.………………………….

Posta elektronikoa/Correo electrónico.…………………………………………………………………...

Webgunea/Dirección Internet. ……………………………………………………………………………

SALATUA / DENUNCIADO

Sozietatearen izena/Razón social(*) ....

Izen komertziala/Nombre comercial ....

IFK/C.I.F. .... *Helbidea*/Domicilio(*) ……………………………………………….....

Udalerria/Municipio(*) ………………………….. *L. H.-Probintzia*/T. H.-Provincia(*) ……………………..

PK/C.P.(*). .... *Telefonoa*/Teléfono. .... *Faxa*/Fax.………………………..

Posta elektronikoa/Correo electrónico.…………………………………………………………………...

Webgunea/Dirección Internet. ……………………………………………………………………………

SALATUTAKO GERTAKARIAK / **HECHOS DENUNCIADOS** (*) (3)

(Eranskinaren arabera / Según anexo)

…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….
…….

ERANTSITAKO AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN APORTADA (3) (4)

1. ……………………………………………………………………………………………
2. ……………………………………………………………………………………………
3. ……………………………………………………………………………………………
4. ……………………………………………………………………………………………
5. ……………………………………………………………………………………………
6. ……………………………………………………………………………………………
7. ……………………………………………………………………………………………
8. ……………………………………………………………………………………………

BIDEZKO INTERESA DAGOENAREN EGIAZTAPENA (5)
JUSTIFICACIÓN DE EXISTENCIA DE INTERÉS LEGÍTIMO (5)

………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………

…………………………………..n, ………..(e)ko ……………………….ren ……(e)an

En ...., a ..... de .... de ……….

IZENPEA / **FIRMA**

Lehia Defentsarako Euskal Zerbitzuak konpromisoa hartzen du datuak behar den moduan babesteko, Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan eta aplikatzeko moduko gainerako arautegian ezarritakoaren arabera.

El Servicio Vasco de Defensa de la Competencia se compromete a tratar los datos con el grado de Protección, de acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de Diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y demás normativa aplicable al efecto.

(*) *Derrigorrezko eremuak* / Campos obligatorios.

(1) *Ordezkapenaren egiaztagiria erantsi beharko da* / Se deberá adjuntar la correspondiente acreditación de la representación.

(2) *Salatzaile edo salatu batzuk badaude, jarri haien datuak orri zurietan* / En caso de existir una pluralidad de denunciantes o denunciados, deberán insertarse sus datos en hojas en blanco.

(3) *Leku zabalagoa behar izatekotan, erantsi orri zuriak* / En caso de necesitar más espacio, se deberá adjuntar hojas en blanco.

(4) *Agiri bakoitzak inprimaki honetan daukan zenbakia idatzita eduki beharko du* / Cada documento aportado deberá numerarse con el número que lleve en el presente formulario.

(5) *30/1992 Legearen 31. artikuluak honako hauek interesduntzat hartzen ditu:*
"a) Prozedurari hasiera eman diotenak, norbanakoen nahiz taldeen eskubide edo bidezko interesen titular modura.
b) Prozeduran har daitezkeen erabakiek uki ditzaketen eskubideak dituztenak, nahiz eta beraiek hasiera eman ez prozedurari.
c) Ebazpenak uki ditzakeen norbanakoen nahiz taldeen bidezko interesak dituztenak, behin betiko ebazpena eman baino lehen aurkezten badira prozeduran."

El artículo 31 de la Ley 30/1992 define como interesados:
"a) Quienes lo promuevan como titulares de derechos o intereses legítimos individuales o colectivos.
b) Los que, sin haber iniciado el procedimiento, tengan derechos que puedan resultar afectados por la decisión que en el mismo se adopte.
c) Aquellos cuyos intereses legítimos, individuales o colectivos, puedan resultar afectados por la resolución y se personen en el procedimiento en tanto no haya recaído resolución definitiva.

Lehiaren Defentsarako Zerbitzua - Servicio de Defensa de la Competencia
Donostia - San Sebastian, 1 – 01010 VITORIA-GASTEIZ
Tef. 945016379 / 945016396 – Fax 945 019560 – E-mail : serviciocompetencia@ej-gv.es / defentsalehia@ej-gv.es

SALATUTAKO GERTAKARIEN ERANSKINA

Azaldu, ahalik eta zehaztasun handiz, salatutako gertakariak, ondorengo informazioa adieraziz:

Salaketaren xedea:

- Zeintzuk dira merkatu nazional edo Europako merkatu osoan edo zati batean lehia galarazi, mugatu edo faltsutzeko eragina izateko helburu duten, sortzen duten edo sor lezaketen salatutako enpresen edo enpresa-elkarteen ekintzak.

- Salatutako ekintzek zein neurritan eragiten dieten lehiaren baldintzei garrantzizko merkatuan eta zein neurritan eragiten dieten salatzaileen interesei.

- Zeintzuk diren salatutako ekintzek eragindako produktu edo zerbitzuak eta merkatu geografikoak.

- Eragindako merkatuetan lehiaren baldintzei eragiten dien araudi berezirik dagoen.

- Ekintza horretarako babes legalik dagoen.

- Zeintzuk diren salatutako ekintzak urratutako araudiak.

- Kautelazko neurririk eskatzen badu, nola ziurta dezaketen eman beharreko ebazpenaren eraginkortasuna eta zeintzuk diren eskatutako neurriak hartzeak nahiz horiek ez aitortzeak erakarritako arriskuak merkatuaren funtzionamendurako eta salatzaileen interesetarako.

- Informazio zati bat isilean edukitzeko eskatzen badu, muga ezazu konfidentzialtasun horren norainokoa, kontuan hartuta inor ezin dela zigortu agerian jarri ez zaizkion frogak erabilita.

Merkatuari buruzko datuak

- Azal ezazu ondasun edo zerbitzu hauen merkatu edo merkatuen egitura: saltzaileak, erosleak, azalera geografikoa, negozio-bolumena, lehia-maila, merkatuan sartzeko hornitzaile berriek duten erraztasun edo zailtasuna, produktuen ordezkoak.

Frogak

- Adieraz itzazu azaldutako gertakariei buruz lekukotasuna edo egiazkotasuna ager dezaketen pertsona edo erakunderen identifikazioa eta helbidea, bereziki ustezko arau-hausteak eraginikoena.

- Aurkez itzazu adierazitako gertakariei buruzko edo horiekin zuzeneko lotura duten dokumentuak (adibidez, hitzarmen-testuak, sal-erosketen baldintzak, merkatal dokumentuak, zirkularrak, publizitatea, negoziazio edo batzarren aktak). Isilpekotzat jo beharko den informazioa duten dokumentuak direla eta, aurkez itzazu pieza bananduan horien jatorrizko osoak eta baita ere horren kopia zentsuratu bat, espedientean sartu ahal izateko, jarraibidearen idazkariak jatorrizkoarekin konpultsatu ondoren.

- Aurkez itzazu adierazitako gertakariei dagozkien estatistikak edo bestelako datuak (esate baterako, prezioen bilakaera eta eratzeari, eskaintza edo salmentaren baldintzei, sal-erosketen ohiko baldintzei, boikot edo bereizkeria dagoenari dagozkienak).

- Zehatz itzazu ekoizpenaren, salmenten, lizentzien beharraren, merkatuan sartzeko bestelako oztopoen ezaugarri teknikoak eta eman, edo hala badagokio, aipa itzazu alorrari edo merkatuari eta antzeko zein hurbileko kasuetan lehiaren arauak, Zuzenbide konparatuaren barne, aplikatzeari buruzko azterlanen erreferentzia erabilgarriak.

- Aipa ezazu arau-haustearen bestelako froga dagoen eta hura gehitzeko beharrezko jardute-modua.

Bestelako argibideak

- Eman itzazu zure ustez lehiaren organoei ekintza debekatuak daudela antzemateko bide eman dakien erabil daitekeen bestelako informazioa eta lehiaren baldintzak berrezartzeko konponbide eraginkorrenak.

Lehiaren Defentsarako Zerbitzua - Servicio de Defensa de la Competencia
Donostia - San Sebastian, 1 – 01010 VITORIA-GASTEIZ
Tef. 945016379 / 945016396 – Fax 945 019560 – E-mail : serviciocompetencia@ej-gv.es / defentsalehia@ej-gv.es

ANEXO HECHOS DENUNCIADOS

Exponer, con el mayor detalle posible, los hechos denunciados, incluyendo la siguiente información:

Objeto de la denuncia:
- Qué prácticas de las empresas o las asociaciones de empresas denunciadas tienen por objeto, producen o pueden producir el efecto de impedir, restringir o falsear la competencia en todo o en parte del mercado nacional o del mercado europeo.

- En qué medida las prácticas denunciadas afectan a las condiciones de competencia en el mercado relevante y en qué medida afectan a los intereses de los denunciantes.

- Cuáles son los productos o servicios y los mercados geográficos afectados por las prácticas denunciadas.

- Si existe alguna regulación particular que afecte a las condiciones de competencia en los mercados afectados.

- Si existe algún amparo legal para dicha práctica.

- Cuáles son los preceptos infringidos por la práctica denunciada.

- Si solicita la adopción de medidas cautelares, cómo pueden asegurar la eficacia de la resolución que en su momento se dicte y cuáles son los riesgos derivados de que se adopten y de que no se concedan para el funcionamiento del mercado y para los intereses de los denunciantes.

- Si solicita un tratamiento confidencial de parte de la información, delimite el alcance de la confidencialidad, teniendo en cuenta que nadie puede ser condenado por pruebas que no le sean puestas de manifiesto.

Datos relativos al mercado
- Describa la estructura del o de los mercados de estos bienes o servicios: vendedores, compradores, extensión geográfica, volumen de negocios, grado de competencia, facilidad o dificultad para nuevos suministradores de penetrar en el mercado; productos sustitutivos.

Pruebas
- Indique la identificación y dirección de las personas o instituciones que puedan testimoniar o certificar los hechos expuestos, en particular las de las personas afectadas por la presunta infracción.

- Presente todos los documentos referentes a los hechos expuestos o que tengan una relación directa con los mismos (por ejemplo, textos de acuerdos, condiciones de transacción, documentos comerciales, circulares, publicidad, actas de negociaciones o asambleas). De los documentos que contengan información que deba ser considerada confidencial, aporte los originales completos en pieza separada, así como copia censurada de tal modo que pueda ser incorporada al expediente, una vez compulsada con el original por el secretario de instrucción.

- Presente las estadísticas u otros datos que se refieran a los hechos expuestos (relativas, por ejemplo, a la evolución y formación de los precios, las condiciones de oferta o de venta, las condiciones usuales de las transacciones, la existencia de boicoteo o discriminación).

- Precise las características técnicas de la producción, ventas, necesidad de licencias, existencia de otras barreras de entrada en el mercado, y aporte, o en su caso cite, las referencias útiles de estudios sectoriales o de mercado y de aplicación de las normas de competencia, incluso de Derecho comparado, en casos similares o cercanos.

- Indique la existencia de cualquier otra prueba de la infracción y la forma de actuación necesaria para que pueda ser aportada.

Otras informaciones
- Suministre cualquier otra información disponible que en su opinión podría permitir a los órganos de la competencia apreciar la existencia de prácticas prohibidas y los remedios más eficaces para restaurar las condiciones de competencia.

Lehiaren Defentsarako Zerbitzua - Servicio de Defensa de la Competencia
Donostia - San Sebastian, 1 – 01010 VITORIA-GASTEIZ
Tef. 945016379 / 945016396 – Fax 945 019560 – E-mail : serviciocompetencia@ej-gv.es / defentsalehia@ej-gv.es